

PREDMET PODPORY NFP

FÖRDERGEGENSTAND

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP
Anhang Nr. 2 des EFRE Vertrags

1. Všeobecné informácie o projekte

1. Allgemeine Projektinformationen

Názov projektu: <i>Projektbezeichnung:</i>	Joint Secretariat Point Vienna – Gemeinsames Sekretariat Wien <i>Spoločný sekretariát Viedeň</i>
Akronym projektu: <i>Projektakronym:</i>	JS-P Vienna
Kód projektu: <i>Projektcode:</i>	
Kód ŽoNFP: <i>Code des Projektantrags:</i>	TA001
Operačný program: <i>Kooperationsprogramm:</i>	Interreg V-A Slovenská republika - Rakúsko <i>Interreg V-A Slowakei - Österreich</i>
Spolufinancovaný z: <i>aus:</i> Kofinanziert	Európsky fond regionálneho rozvoja <i>Europäischer Fonds für regionale Entwicklung</i>
Prioritná os: <i>Prioritätsachse:</i>	5. Technická pomoc <i>5. Technische Hilfe</i>
Špecifický cieľ: <i>Spezifisches Ziel:</i>	5.1 Zabezpečenie efektívnej a plynulej implementácie programu spolupráce <i>5.1 Sicherstellung einer effizienten und reibungslosen Umsetzung des Kooperationsprogramms</i>

Kategorizácia za Špecifické ciele

Kategorisierung der spezifischen Ziele

Špecifický cieľ: <i>Spezifisches Ziel:</i>	5.1 Zabezpečenie efektívnej a plynulej implementácie programu spolupráce <i>5.1 Sicherstellung einer effizienten und reibungslosen Umsetzung des Kooperationsprogramms</i>
Oblasť intervencie: <i>Interventionsbereich:</i>	121 Príprava, vykonávanie, monitorovanie a kontrola / <i>Vorbereitung, Durchführung, Begleitung und Kontrolle</i>
Hospodárska činnosť: <i>Wirtschaftszweig:</i>	18 Verejná správa/ <i>Öffentliche Verwaltung</i>

Štátna pomoc

Staatliche Beihilfe

Štátna pomoc: <i>Staatliche Beihilfe:</i>	NIE/NEIN
--	----------

2. Financovanie projektu

2. Projektfinanzierung

Forma financovania: 01 nenávratný finančný príspevok
Finanzierungsart: 01 nicht rückzahlbare Förderung

3.A Miesto realizácie projektu

3.A Ort der Projektumsetzung

P.č. Lfd.- Nr.	Štát Staat	Región (NUTS II) Region (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III) Höhere Gebietseinheit Landkreis (NUTS III)	Okres (NUTS IV) Bezirk (NUTS IV)	Obec Gemeinde
1	Slovensko Slowakei	Bratislavský kraj	Bratislavský kraj		
2	Slovensko Slowakei	Západné Slovensko	Trnavský kraj		
3	Rakúsko Österreich	Burgenland	Mittelburgenland		
4	Rakúsko Österreich	Burgenland	Nordburgenland		
5	Rakúsko Österreich	Niederösterreich	Mostviertel-Eisenwurzen		
6	Rakúsko Österreich	Niederösterreich	Niederösterreich-Süd		
7	Rakúsko Österreich	Niederösterreich	Sankt Pölten		
8	Rakúsko Österreich	Niederösterreich	Waldviertel		
9	Rakúsko Österreich	Niederösterreich	Weinviertel		
10	Rakúsko Österreich	Niederösterreich	Wiener Umland/Nordteil		
11	Rakúsko Österreich	Niederösterreich	Wiener Umland/Südteil		
12	Rakúsko Österreich	Wien	Wien		

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

3.B Ort der Projektumsetzung außerhalb des förderfähigen Programmgebiets

P.č. Lfd.- Nr.	Štát Staat	Vyšší územný celok (NUTS III) Höhere Gebietseinheit Landkreis (NUTS III)	Okres (NUTS IV) Bezirk (NUTS IV)	Obec Gemeinde
1				

4. Popis projektu

4. Projektbeschreibung

Stručný popis projektu/Kurze Projektbeschreibung

"EU-Förderagentur (v skratke EUFA), ktorá pôsobí ako poskytovateľ služieb a zamestnávateľ v rámci projektu TP Spoločný sekretariát - Viedeň, je 100% - ná sesterská spoločnosť mesta Viedeň. Všeobecné podmienky poskytovania služieb a zamestnávania zamestnancov zo strany EUFA pre projekty oddelenia 27 (v krátkosti MA 27, oddelenie magistrátu 27) sú stanovené v zmluve o dôverníckej správe, ktorá bola podpísaná medzi MA 27 a EUFA. Pokiaľ ide o poskytovanie služieb a zamestnancov pre Spoločný sekretariát Viedeň, koná EUFA pod kontrolou a dohľadom MA 27. V súlade s ustanoveniami Programu spolupráce (PS INTERREG V-A SK-AT) má časť Spoločného sekretariátu zastúpenie (sídlo) vo Viedni (SpS Viedeň). SpS Viedeň je organizačne začlenený rovnako ako Spoločný technický sekretariát v programovom období 2007 - 2013.

V súlade s :

- nariadením (EÚ) 1303/2013, čl. 59 o technickej pomoci
- Programom spolupráce a
- opisom SpS Viedeň, ktorý je prílohou ORKS

je Spoločný sekretariát Viedeň – okrem ostatných bežných úloh SpS - zodpovedný najmä za poradenstvo pre rakúskych žiadateľov, ako aj za poradenstvo a podporu pre rakúskych prijímateľov vo všetkých fázach projektového cyklu.

Ako ďalšie špecifické funkcie je potrebné uviesť nasledujúce:

- koordinácia a podpora rakúskej prvostupňovej kontroly – miest FLC, ako aj Orgánu auditu (Ministerstvo financií SR, najmä pri plánovaní a vykonávaní auditu u rakúskych prijímateľov)
- podpora pri zriadení a fungovaní monitorovacieho systému
- všetky úlohy súvisiace s programovým cyklom s cieľom zabezpečiť koordináciu záujmov členského štátu Rakúska, t. j. úlohy, ako je podpora programovania, konzultácie a rozvoj stratégie pre implementáciu programu, podávanie správ, monitorovanie a evaluácia programu.

Die EU-Förderagentur (kurz EUFA), die im Rahmen des Projektes der Technischen Hilfe Gemeinsames Sekretariat Wien mit der Personalverwaltung und anderen Dienstleistungen betraut ist, ist eine 100%- tige Tochtergesellschaft der Stadt Wien.

Die allgemeinen Bedingungen für die Bereitstellung von Dienstleistungen und Personal durch die EUFA für Projekte der Magistratsabteilung 27 (kurz MA 27) sind in einem Treuhandvertrag zwischen der MA 27 und der EUFA festgelegt. In Bezug auf die Dienstleistungen und das Personal für das Gemeinsame Sekretariat Wien handelt die EUFA unter Aufsicht der MA 27.

Gemäß den Bestimmungen des Kooperationsprogramms (KP) befindet sich ein Teil des Gemeinsamen Sekretariats (GS) in Wien. Das GS Wien ist in der gleichen Organisationsstruktur wie das Gemeinsame Technische Sekretariat für das Programm im Förderzeitraum 2007-2013 eingegliedert.

In Übereinstimmung mit :

- *der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013, Art. 59 über Technische Hilfe*
- *dem Kooperationsprogramm und*
- *der Beschreibung des Gemeinsamen Sekretariats Wien im Anhang zur Beschreibung der Verwaltungs- und Kontrollsysteme (kurz VKS)*

ist das Gemeinsame Sekretariat Wien, neben allen üblichen Aufgaben eines GS, insbesondere für die Betreuung von österreichischen Antragstellern, sowie für die Beratung und Unterstützung österreichischer Begünstigter in allen Phasen des Projektlebenszyklus zuständig.

Als zusätzliche spezifische Funktionen müssen folgende erwähnt werden:

- *Koordination und Unterstützung der österreichischen FLC-Stellen sowie der Prüfbehörde (Finanzministerium der SR; insbesondere bei der Planung und Durchführung von Stichprobenprüfungen österreichischer Begünstigter)*
- *Unterstützung bei der Einrichtung und beim Betrieb des Monitoringsystems*
- *alle mit dem Programmzyklus verbundenen Aufgaben, die mit der Koordinierung der Interessen des Mitgliedstaats Österreich zusammenhängen , d. h. Aufgaben wie Unterstützung bei der Programmplanung, Beratung und Strategieentwicklung im Zuge der Programmumsetzung, Berichterstattung, Monitoring und Evaluierung sowie Abschlussaktivitäten.*

5. Aktivity projektu

5. Projektaktivitäten

Celková dĺžka realizácie aktivít projektu (v mesiacoch): 108
Gesamtdauer des Projekts in Monaten:

Začiatok realizácie aktivít projektu: 1.1.2014
(začiatok realizácie prvej aktivity)
Projektbeginn:

Ukončenie realizácie aktivít projektu: 31.12.2022
(koniec realizácie poslednej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas)
Projektende:

5.1. Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

5.1. Ort der Projektumsetzung innerhalb des förderfähigen Programmgebiets

Pracovný balíček: Arbeitspaket:	Všetky úlohy v zmysle opisu Spoločného sekretariátu Viedeň, ktoré sú uvedené v prílohe ORKS <i>Alle Aufgaben laut Beschreibung des Gemeinsamen Sekretariats Wien, die im Anhang des DMCS angeführt sind</i>
--	--

P.č. Lfd.- Nr.	Názov aktivity Aktivitätsbezeichnung	Realizácia aktivity od: Beginn:	Realizácia aktivity do: Ende:
1.	Všetky úlohy v zmysle opisu Spoločného sekretariátu Viedeň, ktoré sú uvedené v prílohe ORKS <i>Alle Aufgaben laut Beschreibung des Gemeinsamen Sekretariats Wien, die im Anhang des VKS angeführt sind</i>	1.1.2014	31.12.2022

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

5.2 Aktivitäten außerhalb des förderfähigen Programmgebiets

6. Merateľné ukazovatele projektu

6. Messbare Projektindikatoren

6.1 Príspevok k merateľným ukazovateľom projektu

6.1 Beitrag zu messbaren Projektindikatoren

Kód Code	Názov merateľného ukazovateľa Messbarer Indikator	Merná jednotka Maßeinheit	Cieľová hodnota Zielwert
	Počet zazmluvnených a úspešne ukončených projektov(P) <i>Anzahl der genehmigten und erfolgreich abgeschlossenen Projekte</i>	počet <i>Anzahl</i>	53
	Počet hlavných podujatí v rámci publicity (P) <i>Anzahl der größeren (jährlichen) Informationsmaßnahmen</i>	počet <i>Anzahl</i>	8
	Počet povinných informačných podujatí pre prijímateľov pri začatí projektu (P) <i>Anzahl der verpflichtenden Informationsveranstaltungen für Begünstigte am Projektbeginn (z.B. Seminare für Lead-Beneficiaries und Projektpartner)</i>	počet <i>Anzahl</i>	8
	Počet administratívnych kapacít financovaných z technickej pomoci <i>Anzahl der Mitarbeiter, die mit Technischer Hilfe kofinanziert werden</i>	FTE	2,5

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

6.2 Übersicht der messbaren Projektindikatoren

Kód Code	Názov merateľného ukazovateľa Messbarer Indikator	Merná jednotka Maßeinheit	Celková cieľová hodnota Zielwert - kumulativ	Relevancia k HP* Relevanz zu HP*	Typ závislosti ukazovateľa Art der Abhängigkeit des Indikators
	Počet zazmluvnených a úspešne ukončených projektov(P) <i>Anzahl der genehmigten und erfolgreich abgeschlossenen Projekte</i>	počet <i>Anzahl</i>	53	N/A	Maximálna hodnota <i>Maximalwert</i>
	Počet hlavných podujatí v rámci publicity (P) <i>Anzahl der größeren (jährlichen) Informationsmaßnahmen</i>	počet <i>Anzahl</i>	8	N/A	Maximálna hodnota <i>Maximalwert</i>
	Počet povinných informačných podujatí pre prijímateľov pri začatí projektu (P) <i>Anzahl der verpflichtenden Informationsveranstaltungen für Begünstigte am Projektbeginn (z.B. Seminare für Lead-Beneficiaries und Projektpartner)</i>	počet <i>Anzahl</i>	8	N/A	Maximálna hodnota <i>Maximalwert</i>
	Počet administratívnych kapacít financovaných z technickej pomoci <i>Anzahl der Mitarbeiter, die mit Technischer Hilfe kofinanziert werden</i>	FTE	2,5	RMŽaND GFMundND	Maximálna hodnota <i>Maximalwert</i>

* Relevancia k horizontálnym princípom

* Relevanz zu horizontalen Prinzipien

RMŽaND - Podpora rovnosti mužov a žien a nediskriminácia

GFMundND - Gleichstellung von Frauen und Männern und Nichtdiskriminierung

7. Rozpočet projektu

7. Projektbudget

Rozpočtová kapitola Budgetlinie	Prijímatel' Fördernehmer	Spolu Gesamt
1. Náklady na zamestnancov <i>1. Personalkosten</i>	1 340 000,00	1 340 000,00
2. Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky <i>2. Büro und Verwaltungsausgaben (Gemeinkosten) (indirekte Kosten)</i>	201 000,00	201 000,00
3. Cestovné náklady a náklady na ubytovanie <i>3. Reise- und Unterbringungskosten</i>	42 000,00	42 000,00
4. Náklady na externú expertízu a služby <i>4. Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen</i>	50 000,00	50 000,00
5. Výdavky na vybavenie <i>5. Ausrüstungskosten</i>	17 000,00	17 000,00
6. Náklady na infraštruktúru a stavebné náklady <i>6. Infrastruktur- und Errichtungskosten</i>	0,00	0,00
SPOLU GESAMT	1 650 000,00	1 650 000,00

Schéma de minimis De-minimis-Beihilfe:	NIE/NEIN	
Výška pomoci de minimis (zdroj EÚ) Höhe der De Minimis- Beihilfe (EFRE-Anteil)		
Podiel pomoci de minimis na COV (zdroj EÚ) Anteil der De Minimis-Beihilfe an den gesamten förderfähigen Kosten (EFRE Anteil)		
Predpokladá partner v projekte čisté príjmy? Geplante Nettoeinnahmen des Partners	NIE/NEIN	
V akej výške? In der Höhe von		

8. Zazmluvnená výška NFP a zdroje financovania

8. Vertraglich festgelegte Kofinanzierung

8.1. Zazmluvnená výška nenávratného finančného príspevku

8.1 Kofinanzierung auf Projektebene

Celková výška oprávnených výdavkov: <i>Gesamte förderfähige Kosten:</i>	1 650 000,00 €
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku zo zdroja EÚ: <i>Maximale EFRE-Kofinanzierung:</i>	1 402 500,00 €
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku zo zdroja ŠR SR: <i>Maximale nationale Kofinanzierung (Staatshaushalt der SR):</i>	247 500,00 €
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku zo zdroja národného spolufinancovania AT: <i>Maximale nationale Kofinanzierung (AT):</i>	0,00 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov: <i>Kofinanzierung aus Eigenmitteln:</i>	0,00 €

8.2. Zdroje financovania projektu v EUR

8.2 Kofinanzierungsquellen in EUR

Zdroj <i>Quelle</i>	Suma v EUR <i>Summe in EUR</i>	%	Spolu za zdroj <i>Gesamtfinanzierung</i>	% podiel zdroja na rozpočte projektu <i>% Anteil am Gesamtbudget</i>
Celkový rozpočet projektu: <i>Gesamtbudget des Projektes:</i>	1 650 000,00	-	1 650 000,00	100,00%
Spolufinancovanie zo zdroja EÚ: <i>EFRE-Finanzierung:</i>	1 402 500,00	85,00%	1 402 500,00	85,00%
Spolufinancovanie zo zdroja ŠR SR: <i>Nationaler Kofinanzierungsbeitrag (Staatshaushalt SK):</i>	247 500,00	15,00%	247 500,00	15,00%
Spolufinancovanie zo zdroja národného spolufinancovania AT: <i>Nationaler Kofinanzierungsbeitrag (AT):</i>	0,00	0,00%	0,00	0,00%
Vlastné zdroje verejné: <i>Gesamte förderfähige Kosten:</i>	0,00	0,00%	0,00	0,00%
Vlastné zdroje súkromné: <i>Private Eigenmittel:</i>	0,00	0,00%	0,00	0,00%
Celkové oprávnené výdavky: <i>Gesamte förderfähige Kosten:</i>			1 650 000,00	100,00%